ФИЛОЛОГИЯ И ЛИНГВИСТИКА

Старченко Галина Николаевна

канд. пед. наук, доцент

Павлодарский государственный педагогический институт

г. Павлодар, Республика Казахстан

ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ РАБОТЫ С ХУДОЖЕСТВЕННЫМ ТЕКСТОМ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА

Аннотация*: данная статья посвящена лингвистическому и филологическому анализу художественно текста. Определяется различие между лингвистическим и филологическим анализом текста. Автор статьи опирается на труды исследователей, рассматривающих процесс анализа текста в контексте лингвостилистического, комплексного, герменевтического, коммуникативно-деятельностного, культурно-исторического подхода. Согласно мнению автора, необходимо повысить лингводидактические требования к качеству учебных текстов, а именно учебные тексты должны стать высшей единицей обучения речевой деятельности, способствовать решению языковыми средствами коммуникативных задач в конкретных формах и ситуациях общения.*

Ключевые слова*: лингводидактика, русский язык, художественный текст, языковая личность, анализ текста.*

Обучение русскому языку – процесс сложный, многоплановый. Добиться высоких результатов возможно лишь тогда, когда учитель чётко осознает свою роль в этом процессе, определит свои функции на каждом этапе обучения. Вопрос о видах и способах лингвистического анализа текста является традиционным для научных исследований и до сих пор остаётся предметом острых научных дискуссий.

Художественный текст представляется уникальным материалом при обучении русскому языку, так как наиболее комплексно, во взаимосвязи все задачи обучения языку решаются в процессе работы именно над текстом.

Работа над художественным текстом на уроках русского языка требует нового методологического подхода, учитывающего, что в авторском слове всегда взаимодействуют, с одной стороны, личностный смысл и социально обусловленное психологическое значение, с другой, – индивидуальный и социальный языковой опыт.

Введение в школьную программу понятия «текст» обусловлено изменением акцентов в обучении русскому языку и перенесении их с языкового образования на речевое развитие – важнейшую составную часть реализации личностно-ориентированного обучения и неотъемлемую часть гуманитарного образования.

Текст объединяет все единицы языка, делает их коммуникативно значимыми, несущими определённую информацию. Он является не только дидактической единицей, средством обучения, но и ориентировочной основой для любого вида речевой деятельности. В первую очередь роль и место художественного текста в обучении русскому языку обосновывается его особенностями как речеязыкового явления: художественный текст интегрирует в себе языковые элементы всех функциональных стилей и сфер использования общенационального языка.

Художественный текст представляется уникальным материалом при обучении языку в силу того, что в языке художественной литературы находит отражение одновременно и живая речь, и литературная норма. Г.А. Кажигалиева выделяет две наиболее существенные коммуникативно-познавательные цели использования текста в преподавании русского языка: 1) формирование и закрепление языковых знаний и навыков употребления языковых единиц; 2) обучение устной и письменной связной речи, обучение общению [3, с. 259]. В первом случае главным является освоение языковой темы. Во втором случае текст может быть определён в качестве универсального средства, так как в нём представлены образцы, модели и стратегии общения.

Использование для анализа художественных текстов и – шире – для обучения русскому языку «безукоризненных образцов», какими являются отрывки из лучших произведений художественной литературы, содействует улучшению

развивающего потенциала речевой среды, который тогда оптимален, когда обеспечены учебные средства, дающие образованность в области поэтики. Эти учебные средства активизируют и развитие личности ученика.

Современная лингводидактика делает акцент на изучении языка в контексте с человеком, его сознанием, мышлением, духовной и практической деятельностью. В этой связи возрастает научный интерес к текстам, которые позволяют взглянуть на язык с точки зрения отражения в нём культурных ценностей народа. Более того, работу по анализу текста можно рассматривать как один из способов познания мира, национальной культуры.

Как основополагающие в развитии языковой личности в исследованиях А.М. Пешковского, В.В. Виноградова, Б.А. Ларина, Н.М. Шанского и других учёных рассматриваются лингвоэстетический и филологический анализы текстов. Лингвоэстетический анализ нацеливает учащихся на характеристику языковых средств и наблюдений над их функциями в тексте, а филологический анализ предполагает обобщение лингвистического и литературоведческого аспектов анализа текста, поскольку и тот, и другой обращается к образному строю текста и его динамике.

В современной лингводидактике также представлены такие направления анализа текста, как стилистическое декодирование (И.В. Арнольд), в рамках которого учащиеся знакомятся с критериями анализа текста и по ним сами раскрывают (декодируют) содержание произведения и семиотический анализ (Ю.М. Лотман) – когда основное внимание уделяется внутренней организации текста [1, с. 53]. С.И. Львова предлагает систему работы по многоаспектному лингвостилистическому анализу художественного текста, выделяя следующие этапы работы с текстом: а) этап первичного восприятия текста (формулируются вопросы, помогающие понять впечатление, произведённое текстом: о чём этот текст? какая картина рисуется в воображении учащихся? какое настроение появляется после прочтения? и др.); б) осмысление лингвистических средств создания образности художественного текста (выявление использованных автором изобразительно-выразительных средств языка, роли отдельных частей речи, их

грамматических категорий в построении текста); в) выразительное чтение; г) заучивание текста наизусть [4, с. 72].

Такой анализ предполагает работу над языковыми средствами по уровням языка (фонетическая система, лексика, словообразование, грамматика). При этом тренируется память, расширяется словарный запас. На заключительном этапе предполагается составление связного высказывания. Наряду с этим С.И. Львовой предлагается комплексный многоаспектный анализ самостоятельных произведений и больших отрывков из художественного текста. Его цель – организация систематического и целенаправленного наблюдения за использованием в художественной речи выразительно-изобразительных возможностей языковых единиц разных уровней.

Комплексный подход к рассмотрению фактов и явлений языка на материале художественных текстов является важным для школьного обучения русскому языку. При комплексном анализе художественного текста сливаются воедино практические и научные задачи русского языка. Систематический и комплексный анализ текста является мощным стимулом речевого развития ученика, развития эмоциональной и интеллектуальной сфер его личности, взаимосвязанного развития обоих типов мышления: с одной стороны, ассоциативно-образного, с другой – логического.

Герменевтический подход при анализе художественного текста рассматривается в работах А.Ф. Лосева, Ю.М. Лотмана, Г.И. Богина, Г.Г. Граник, Н.С. Болотновой и др. Анализ текста с использованием интерпретации помогает понять смысл произведения, увидеть, как языковые средства «работают» на образ. На необходимость специального обучения учащихся интерпретационной деятельности не раз обращала внимание в своих работах Н.С. Болотнова.

Понятие интерпретационной деятельности Н.С. Болотнова формулирует как вторичную коммуникативную деятельность адресата, основанную на способности языковой личности к пониманию текстов, опирающуюся на систему знаний о тексте, а также на владение практическими навыками различных видов анализа текста (лингвистического, стилистического, лингвопоэтического и др.)

и направленную на создание нового текста, отражающего осознание адресатом авторской интенции. Конечная цель интерпретационной деятельности при анализе художественных текстов – понимание их глубинного смысла, их эстетической сущности [2, с. 56–58].

Е.С. Антонова, В.И. Капинос, А.Ю. Купалова, И.А. Зимняя, А.Н. Леонтьев предлагают коммуникативно-деятельностный подход к анализу художественного текста. Суть данного подхода состоит в обучении школьников языку как средству общения и речи, как способу общения в процессе речевой деятельности, что предусматривает усвоение учебной информации путём творческого общения участников учебного процесса, активную самостоятельную работу учащихся по приобретению новых знаний в процессе учебной и речевой деятельности. Речевое общение представляет собой непрерывную цепь высказываний, каждое из которых является ответом на предыдущее и предполагает последующее. Понимание чревато ответом, а ответ ориентирован на понимание.

Обучение русскому языку должно способствовать формированию умений оценивать, выбирать и использовать языковые средства в собственной речи в соответствии с целями, задачами и условиями общения. Именно коммуникативная методика адекватна такой цели, как обучение общению, а коммуникативное направление обогатилось новыми исследованиями, которые должны стать достоянием учителя-практика.

Культурно-исторический подход также является важным принципом работы над текстом. Суть данного подхода состоит в формировании у школьников представления о языке как о развивающемся явлении, отразившем в себе историю и культуру народа. Включение в школьный курс русского языка культуроведческого компонента позволяет рассмотреть особенности употребления языковых средств в художественном тексте. Текст художественного произведения не только может служить средством повышения мотивации к изучению русского языка, но и, будучи сам по себе фактом культуры и образцом русской речи, выступает источником языковых знаний и материалом для повышения рече-коммуникативной деятельности учащихся.

Тематика и проблематика художественного текста, идеи, выражаемые его автором, могут глубоко затронуть сознание и душу учащихся, вызвать у них познавательные побуждения и эмоциональные порывы, желание задуматься над прочитанным и выразить свою точку зрения о нём в устной и письменной формах, чтобы поделиться ею с другими и сравнить свои суждения с их мнениями. Этот факт должен заставить учителей русского языка обращаться к произведениям выдающихся мастеров русской художественной литературы уже на средней ступени обучения.

Ценность и уникальность художественных текстов заключается в комплексном решении языковых и культуроведческих задач. Необходимо прежде всего повысить лингводидактические требования к качеству учебных текстов. Учебные тексты должны не только представлять определённые образцы языкового устройства, но и быть информативными, интересными, эмоциональными. При этом учебный текст должен стать высшей единицей обучения речевой деятельности, способствовать решению языковыми средствами коммуникативных задач в конкретных формах и ситуациях общения.

Список литературы

1. Арнольд И.В. Текст как объект комплексного анализа в вузе [Текст] / И.В. Арнольд. – Л.: ЛГПИ, 1984. – 160 с.

2. Болотнова Н.С. Текстовая деятельность на уроках русской словесности: методики лингвистического анализа художественного текста [Текст]: методическое пособие / Н.С. Болотнова. – Томск: UFO-Press, 2002. – 64 с.

3. Кажигалиева Г.А. Лингвокультурологический аспект в работе над художественным текстом (на материале преподавания русского языка студентам-филологам русско-казахских отделений) [Текст]: дис. …докт. пед. наук: 13.00.02. – Алматы, 2001. – 373 с.

4. Львова С.И. Уроки словесности 5–9 классы [Текст] / С.И. Львова. – М.: Дрофа, 2001. – 416 с.